

饥 饿 的 大 军 在 前 进

疯狂的食人蚁

THE ANTS ARE COMING

彼得·特雷梅恩 / 著
时应谦 / 译



疯狂的食人蚁来了！
一个谁都会毛骨悚然的恶梦，陷落在食
人蚁的海洋……



海南出版社 三环出版社

虫 恐 怖 的 惊 人 之 作

1561.0
297

昆虫恐怖的惊人之作

疯狂的食人蚁

彼得·特雷梅恩 / 著

时应谦 / 译



**撕咬、扯碎它们前进道路上的一切
疯狂的食人蚁来了！**



海南出版社 三环出版社

The Ants Are Coming

By Peter Tremayne

Copyright © 1980 by Peter Tremayne

中文简体字版权© 2000 海南出版社 三环出版社

本书由 Curtis Brown Ltd.(USA) 授权出版

版权所有 不得翻印

版权合同登记号: 图字: 30-2000-30

图书在版编目(CIP)数据

疯狂的食人蚁 / (英) 特雷梅恩 (Tremayne, P.) 著;

时应谦 译。—海口: 海南出版社, 2000.2

书名原文: The Ants Are Coming

ISBN 7-80564-946-4

I. 疯… II. ①特… ②时… III. 蚁科, 食人蚁—科学考察—普及读物 IV. Q969.554.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 04509 号

疯狂的食人蚁

(美) 彼得·特雷梅恩 著

时应谦 译

责任编辑: 苏斌 朱晓

※

海南出版社 三环出版社 出版发行

(570216 海口市金盘开发区建设三横路2号)

全国新华书店经销

北京印刷一厂印刷

2000年3月第1版

2000年3月第1次印刷

开本: 880 × 1230 毫米 1/32 印张: 10

字数: 203 千字 印数: 3000 册

ISBN 7-80564-946-4/Q·1

定价: 18.00 元

目 录

第一章	勇士之死	1
第二章	珍妮小姐回来了	7
第三章	无人村落的白骨堆	21
第四章	惊魂未定的小幸存者	35
第五章	苍鹰号出事了	43
第六章	冲入丛林的飞机	51
第七章	红黑色的活物	62
第八章	发生了什么事？	77
第九章	蚂蚁的挑衅	93
第十章	蚂蚁吃人？	109

第十一章	种植园里的人们	126
第十二章	哑巴开口说话	142
第十三章	一个离奇的故事	157
第十四章	蚂蚁的首轮进攻	167
第十五章	蚂蚁、巫医与奸情	180
第十六章	激战前的人们	197
第十七章	撤退，没有指望的撤退	208
第十八章	食人蚁来了！	215
第十九章	巫医趁乱杀人	228
第二十章	蚂蚁的传心术	244
第二十一章	从地窖突围	259
第二十二章	逃出蚁阵	274
第二十三章	谁是地球的主人	289

第一章

勇士之死

莽莽林海，异常寂静，令人不可思议，烦躁不安。

猎手塔马亚在开阔地的一棵高大的硬木树下站住，疑惧地四下张望着周围的丛林。对于他这个森林之子来说，寂静就意味着危险。森林中杳然无声，塔马亚没有见到一边奔跑一边狂叫的红毛吼猴，这种猴子在猎人到来时通常会吱吱大叫来警告同伴；塔马亚也没有听到凶猛、残暴的美洲豹在远处搜捕猎物时发出的咆哮声；他听不到鹿、野猪以至犰狳、食蚁兽等更小的动物在灌木

丛中忙忙碌碌觅食行走发出的沙沙声；也听不到鸟儿在树上唧唧喳喳的鸣叫声；似乎来无影、去无踪的风在吹过这热带雨林时，也减慢了脚步，压低了声音。

万籁俱寂。

塔马亚一只手攥住护身符——一块用肠线穿着，挂在脖子上的玉石；另一只手则紧紧地握着一根硬木棒。

塔马亚决不是胆小鬼，但是今天这大森林静得使人身心疲惫。他以前只在一次森林火灾中感受过与此相似的寂静。当时，他还是个孩子。各种动物在大火到来前早已四散逃命。留下一片寂静的森林，但这寂静又被火焰燃烧时发出的劈劈啪啪声所打破。不，今天的寂静与那一次截然不同。

塔马亚是特鲁玛依部落的，虽然他身高仅 1 米 50，但在他们部落里也算是高个子了。他留着一头漆黑的披肩长发，古铜色的皮肤闪闪发光。他的身上披着一件用茅草编织的蓑衣，这是欣古河地区印第安人惯有的装束，他身上惟一的装饰品就是那块玉石，那是他用自己珍藏多时的一小袋豆子从一个巫婆那儿换来的。平日外出，

他总是带着一支短矛。然而今天，因为不是外出狩猎，他只拿了一根硬木哨棒。

特鲁玛依部落内纷纷传说，密林深处隐藏着一个凶恶残忍的妖怪，叫伊格兰那，它要吃掉身边所有的东西。据说，有一只硕大无比、色彩斑斓的神鸟，从天而降，冲入密林。它巨大的身躯摔得四分五裂，摧毁了树木，引起了大火。神鸟摔死，但是伊格兰那被惊醒了，它震怒了，它对这世界满腔怒火，一心要发泄。因为塔马亚是部落里最勇敢的斗士和最优秀的猎手，于是，部落长老命令他去调查这件事。并让他搞清楚，需给这个恶魔什么祭品才能使它满意。

随着塔马亚一步一步深入到这茫茫的林海中，一切自然之声都消失了。半个钟头来，他只见到了一个生灵，那是一只没毛的巴西黑秃鹰。

四周是这样安静！塔马亚不禁浑身有些发抖。也许他就站在可怕的伊格兰那面前，他恐惧地注视着周围，两手紧紧握住护身符和硬木棒。

塔马亚舔了舔干裂的嘴唇，又轻轻地咳了一下，稍稍松弛自己的紧张情绪。

“啊，伊格兰那！”他大声喊道，声音飘进了阴森的树林。他期待着，恐惧地凝视着黑洞洞的

密林，凝视着蜿蜒曲折从深绿的灌木丛和色彩缤纷的花丛中伸向远方的林中小路。然而，仍是令人毛骨悚然的一片寂静。

“哦，伊格兰那！如果您不孝子孙，特鲁玛依人有什么冒犯了您的地方，请您告诉我。我是您忠实的奴仆塔马亚，我一定把您的旨意转达给部落长老。”

伊格兰那还是默不作声。

塔马亚又祈求哈基神保佑。哈基神是他部落的守护神，也是住在河湖之底的众神之首。

下一步该怎么办？继续前进，到密林中去拜见伊格兰那，还是返回寨子，告诉部落长老伊格兰那不愿屈尊接见自己，他犹豫不定。

突然间，他听到一个声音，塔马亚有点不知所措，他不知道这是什么声音，这是他从未听到过的声音，很高，好像姑娘们在歌唱。不，比那还要高。他好像在欧洲人的宗教仪式上听到过，那是千百个小银铃叮当叮当作响。他紧锁双眉。牧师们曾警告过，如果不供奉欧洲人信奉的耶稣基督，灾难就会降临。全部落洗耳恭听了牧师的告诫，真诚地表示一定要照牧师的话去做。然而牧师一走，他们又像以前一样，供奉起哈基神

了。莫非是欧洲人带着他们的神灵耶稣基督惩罚他们来了？

还没来得及细想，塔马亚就感到那尖厉的声音很刺耳，如同千百万细小尖利的小木屑，从他的耳朵、太阳穴钻进脑袋，尖厉、响亮、疼痛。他再也忍不住，痛苦地揉着眼睛抽泣起来。

这声音包围了他，越来越响，他的头要炸开了。

塔马亚惊恐万分，他确信欧洲人的保护神基督要惩罚他来了，他声嘶力竭地呼喊众神之首哈基，他祈求保护自己，并挺起胸膛，举起手中的哨棒。

开阔地周围的灌木丛摇曳着，沙沙作响……

塔马亚恐怖地瞪圆双眼，情不自禁地向后挪着，挪着……片刻迟疑，他拔腿狂奔起来。但这声音已经无所不在，它毫不留情，毫无怜悯，塔马亚已经无路可逃了。一瞬间，他感到自己必死无疑，抬起头，向上天绝望地长呼一声：“哈—基—神—保—佑—我—！”

片刻之后，开阔地上一堆磷光莹莹的骷髅，如果没有那块挂在脖子上的——白骨上的——用肠线穿着的玉石，没有那握在手里的——也是

* *The Ants Are Coming*

疯狂的
食人
蚁

白骨上的——短木哨棒，根本看不出是谁。

开阔地上一片空旷。

密林中仍然异常寂静。

第二章

珍妮小姐回来了

马尔蒂内斯的苍鹰号汽船人人皆知。至少马特那斯瀑布下游南至莫雷纳的欣古河沿岸的人都知道它。欣古河在莫雷纳形成众多支流和湖泊，穿过大树参天的平原地带和原始雨林，构成马特格罗索州的北部地区，马托格罗索是巴西联邦共和国 22 个州中最大的一个。

马尔蒂内斯和他的汽船是一对老古董。甚至最老的居民也不记得有哪次没听到苍鹰号满载着货物和乘客乘风破浪来到时那三声尖啸的汽笛。在这块交通闭塞、尚未开发的地区，苍鹰号是惟

一的交通运输工具，是欣古河岸印第安部落和白人移民与外界联系的桥梁和纽带。

在欣古河沿岸地区，散居着一些白人移民和土著印第安人，很多部落从来也没见过白人。马特格罗索州是巴西最偏远的的一个州，而这里则是马特格罗索最偏远的的一个地区，到处覆盖着原始森林，大部分都是没被开垦的处女地。巴西政府在 1961 年已经作出富有远见的决定，将这个地区 11500 多平方英里土地辟为国家公园。作为欧洲人发现巴西的历史见证。这样，形成了一块自然保护区，同时也使这一地区的动物、植物和土著部落受到保护，使他们能避免与巴西白人社会过早的、有害的接触。

在欣古河地区内，除了大约 14 个印第安部落外还有一些白人居民，他们当中有政府职员、商人、教师和传教士等。此外还有少数持有狩猎执照的猎人，为保持生态平衡，这些猎人要遵守严格的规定。在这一地区，还散落着一些大庄园，这些庄园早在欣古成为国家公园以前就已经从密林中开拓出来，对这些白人庄园主巴西政府还未能制定出一个赔偿方案，因此，这些庄园继续留在那儿，一般生产橡胶、可可和锰。实际

上，不去过问这些庄园要比干涉它们更省心。

马尔蒂内斯和他的苍鹰号每月至少要到欣古地区政府所在地莫雷纳去一次，而后他南下到更荒凉的地方做生意，给居住在河流下游的“大傻瓜”（这是他对这一地区的居民的称呼）送货。他雇用两个印第安人做助手，分别起名叫普雷莫斯和塞肯德斯。

马尔蒂内斯这次航行仅仅揽到两个旅客去下游，其中一位是个姑娘。“傻瓜，一对大傻瓜！”马尔蒂内斯在船舱里嘟囔着。“疯了！只有鬼迷心窍的人才心甘情愿到这丛林中来呢。”

“这里的热带森林风光真美啊！”

奥兰多·维拉斯上尉手中拿着一支雪茄，好奇地盯着站在身旁船舷边的姑娘，随着姑娘欣赏的目光望去，那是深不可测的热带丛林、两岸林深草密。他转过脸，看着姑娘惊喜的样子，点燃雪茄，轻轻吸了一口。

“小姐，瑞帕亚，森林很美，也很阴森可怕。”

在葡萄牙语中，“瑞帕亚”可以表达截然不同的意思——既可以是大自然的美丽壮观，又可以是野蛮的自然。

姑娘轻轻点了点头。

“上尉，我明白你的意思。但是这森林毕竟很美。”

姑娘讲葡萄牙语时有点口音，不太好懂。他确信，姑娘的母语是英语，但那肯定不是美国音。

从外表上看，姑娘像一个美国佬，她身材修长，举止优雅，尽管她的腰低了一点儿，臀部也有一点儿像日耳曼血统的后裔，宽厚丰满。她一头金发，一双蓝灰色的眼睛与那晒得红黑色的、无瑕疵的皮肤形成了鲜明的对比。她的两只眼睛虽然距离大了一些，但仍然很吸引人的，总是带着一副天真无邪的表情，目不转睛地盯着你。嘴角的两个酒窝，使她总是显得乐盈盈的。在穿着上，姑娘也像一个美国人。白色的短裤，紧梆梆地显示出那丰满的大腿，一件白色的上衣，外罩一件敞扣白夹克衫，白色短袜，脚蹬一双皮靴。维拉斯用他警探所独有的锐利眼光，看了看这双皮靴，推断这姑娘一定到过热带丛林。因为她那靴子显然带着林中的痕迹，要不是她的口音，她肯定会被当成美国人了。

“小姐恐怕不是美国人吧？”上尉彬彬有礼地

试探着问道。

“英国人。”姑娘笑了一下，毫无必要地补充道，“从英格兰来。”

“哦，那您一定是珍妮·休厄尔小姐啦？”上尉会意地笑了一下。

“是的，可您怎么知道……？”

“允许我介绍一下自己。”维拉斯上尉微微点头。“我是莫雷纳行政区的奥兰多·维拉斯上尉，这里，”他用手臂朝着两岸的森林挥了一下，说道，“是我的责任地区，我是这里的警长。”

珍妮皱了皱眉。

“但是这里曾有一个警官，一个中尉叫……”维拉斯的脸沉了下来。

“阿方索·德贝哈中尉，他以前负责这一地区，您认识他吗？”

“就算认识吧，他出什么事了？”

“一个月前，他到特鲁玛依部落附近巡视，后来就失踪了。”

“失踪了，那怎么可能？”

维拉斯耸耸肩。

“天知道，美洲豹、蟒蛇，在马特格罗索州的丛林中，失踪原因太多了。”

姑娘咬了咬嘴唇。

“我以前见过他两次，看来他太年轻，不适于承担这儿的工作。”

“小姐，现在我已经接手这个地区。因此，把他找到也是我的任务。”

姑娘两眼盯着上尉。

“可是你怎么知道我的？”

“我曾经见过您父亲休厄尔博士。他告诉我他和女儿珍妮在特鲁玛依部落工作有好几个月了。他说珍妮到州府奎亚巴，把他们的一些工作成果送回英国。他还告诉我，珍妮不久就会回来和他一起工作。您和您父亲是……怎么说来着？……哦，对了，人类学家。”

珍妮点点头。

“你什么时候见到我父亲的？”

“两周前，当时我正要到莫雷纳去。”

“他身体怎么样？”

“棒极了，小姐，他正盼着您回来呢。很抱歉，”维拉斯迟疑了一下说道，“您的装束不像一个搞科学研究工作的人。”

珍妮朝上尉笑了笑。维拉斯上尉大约 30 出头，英俊潇洒，体魄健美，而且挺性感的。珍妮